

**Lenkija-Varšuva: Ligoninėms skirti skalbiniai**  
**OJ S 184/2015 23/09/2015**  
**Skelbimas apie sutarties skyrimą**  
**Prekės**

**Direktyva 2004/18/EB**

**I dalis: Perkančioji organizacija**

---

**I.1. Pavadinimas ir adresai**

Oficialus pavadinimas: Instytut „Pomnik-Centrum Zdrowia Dziecka”

Adresas: al. Dzieci Polskich 20

Miestas: Warszawa

Pašto kodas: 04-730

Šalis: Lenkija

Asmuo ryšiams: Dział Zamówień Publicznych

Kam: Agnieszka Józwicka

El. paštas: [m.krukowska@ipczd.pl](mailto:m.krukowska@ipczd.pl)

Telefonas: +48 228151024

Faksas: +48 228151015

**Interneto adresas (-ai):**

Pagrindinis perkančiosios organizacijos adresas: [www.czd.pl](http://www.czd.pl)

**I.2. Perkančiosios organizacijos tipas**

Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga

**I.3. Pagrindinė veikla**

Sveikata

**I.4. Sutarties sudarymas kitų perkančiųjų organizacijų vardu**

Perkančioji organizacija perka kitų perkančiųjų organizacijų vardu: ne

**II dalis: Sutarties objektas**

---

**II.1. Aprašymas**

**II.1.1. Pavadinimas**

Dostawa sterylnych i niesterylnych wyrobów jednorazowego użytku.

**II.1.2. Sutarties tipas ir darbų atlikimo, prekių pristatymo ar paslaugų teikimo vieta**

Prekės

Pirkimas

Pagrindinė įgyvendinimo vieta: Siedziba Zamawiającego.

NUTS kodas

**II.1.3. Informacija apie preliminarųjį susitarimą arba dinaminę pirkimo sistemą (DPS)**

**II.1.4. Trumpas sutarties ar pirkimo(-ų) aprašymas**

Dostawa sterylnych i niesterylnych wyrobów jednorazowego użytku – 13 pakietów.

**II.1.5. Bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ) kodas (-ai)**

39518000 Ligoninėms skirti skalbiniai

### **II.1.6. Informacija apie Sutartį dėl viešųjų pirkimų (SVP)**

Ar pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų?: taip

### **II.2. Bendra sutarties / pirkimo dalies vertė**

#### **II.2.1. Bendra sutarties / pirkimo dalies vertė**

Vertė: 1 485 636,05 EUR

be PVM

## **IV dalis: Procedūra**

---

### **IV.1. Procedūros tipas**

#### **IV.1.1. Procedūros tipas**

Atviras konkursas

### **IV.2. Sutarties skyrimo kriterijai**

#### **IV.2.1. Sutarties skyrimo kriterijai**

#### **IV.2.2. Informacija apie elektroninį aukcioną**

Surengtas elektroninis aukcionas: ne

### **IV.3. Administracinė informacija**

#### **IV.3.1. Perkančiosios organizacijos priskirtas bylos numeris**

ZP/CZD/47/15

#### **IV.3.2. Ankstesnis skelbimas apie šią procedūrą**

##### **Skelbimas apie pirkimą**

Skelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje numeris: [2015/S 80-140957](#) 24.4.2015

## **V dalis: Sutarties skyrimas**

---

Pirkimo dalies Nr.: 1

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 1

### **V.1. Sutarties sudarymo data**

27.8.2015

### **V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 1

### **V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Future Media Sp. z.o.o.

Adresas: ul. Obrońców Tobruku 38 lok. 423

Miestas: Warszawa

Pašto kodas: 01-494

Šalis: Lenkija

### **V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 693 037,04 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 718 000 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

**V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 2

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 2

**V.1. Sutarties sudarymo data**

27.8.2015

**V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 1

**V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Future Media Sp. z o.o.

Adresas: ul. Obrońców Tobruku 38 lok. 423

Miestas: Warszawa

Pašto kodas: 01-494

Šalis: Lenkija

**V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 261 985,18 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 284 500 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

**V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 3

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 3

**V.1. Sutarties sudarymo data**

28.8.2015

**V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 2

**V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Future Media Sp. z o.o.

Adresas: ul. Obrońców Tobruku 38 lok. 423

Miestas: Warszawa

Pašto kodas: 01-494

Šalis: Lenkija

**V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 136 835,18 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 159 000 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

#### **V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 4

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 4

##### **V.1. Sutarties sudarymo data**

26.8.2015

##### **V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 1

##### **V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Konsorcjum firm: 1)Molnlycke Health Care Polska Sp. z o.o. 2) Nettle Kancelaria Prawno-Finansowa Sp. z o.o.

Adresas: ul. Zwycięstwa 17A

Miestas: Białystok

Pašto kodas: 15-703

Šalis: Lenkija

##### **V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 25 817,73 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 34 400 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

##### **V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 5

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 5

##### **V.1. Sutarties sudarymo data**

26.8.2015

##### **V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 1

##### **V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Konsorcjum firm: 1)Molnlycke Health Care Polska Sp. z o.o. 2) Nettle Kancelaria Prawno-Finansowa Sp. z o.o.

Adresas: ul. Zwycięstwa 17A

Miestas: Białystok  
Pašto kodas: 15-703  
Šalis: Lenkija

**V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 65 546,34 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 59 034,80 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

**V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 6

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 6

**V.1. Sutarties sudarymo data**

25.8.2015

**V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 1

**V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Toruńskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych S.A.

Adresas: ul. Żółkiewskiego 20/26

Miestas: Toruń

Pašto kodas: 87-100

Šalis: Lenkija

**V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 13 148,15 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 8 000 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

**V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 7

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 7

**V.1. Sutarties sudarymo data**

28.8.2015

**V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 2

**V.3.**

**Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Toruńskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych S.A.

Adresas: ul. Żółkiewskiego 20/26

Miestas: Toruń

Pašto kodas: 87-100

Šalis: Lenkija

**V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 8 462,04 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 5 705 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

**V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 8

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 8

**V.1. Sutarties sudarymo data**

1.9.2015

**V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 3

**V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Konsorcjum firm: 1)Molnlycke Health Care Polska Sp. z o.o. 2) Nettle

Kancelaria Prawno-Finansowa Sp. z o.o.

Adresas: ul. Zwycięstwa 17A

Miestas: Białystok

Pašto kodas: 15-703

Šalis: Lenkija

**V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 11 527,78 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 9 750 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

**V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 9

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 9

**V.1. Sutarties sudarymo data**

1.9.2015

**V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 5

**V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Konsorcjum firm: 1)Molnlycke Health Care Polska Sp. z o.o. 2) Nettle Kancelaria Prawno-Finansowa Sp. z o.o.

Adresas: ul. Zwycięstwa 17A

Miestas: Białystok

Pašto kodas: 15-703

Šalis: Lenkija

**V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 56 392,22 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 42 406,20 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

**V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 10

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 10

**V.1. Sutarties sudarymo data**

1.9.2015

**V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 3

**V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Paul Hartmann Polska

Adresas: ul. Partyzancka 133/151

Miestas: Pabianice

Pašto kodas: 133/151

Šalis: Lenkija

**V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 70 288,15 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 32 887,80 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

**V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 11

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 11

**V.1. Sutarties sudarymo data**

26.8.2015

**V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 1

**V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Konsorcjum firm: 1)Molnlycke Health Care Polska Sp. z o.o. 2) Nettle Kancelaria Prawno-Finansowa Sp. z o.o.

Adresas: ul. Zwycięstwa 17A

Miestas: Białystok

Pašto kodas: 15-703

Šalis: Lenkija

**V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 30 358,80 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 24 486,25 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

**V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 12

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 12

**V.1. Sutarties sudarymo data**

26.8.2015

**V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 1

**V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Konsorcjum firm: 1)Molnlycke Health Care Polska Sp. z o.o. 2) Nettle Kancelaria Prawno-Finansowa Sp. z o.o.

Adresas: ul. Zwycięstwa 17A

Miestas: Białystok

Pašto kodas: 15-703

Šalis: Lenkija

**V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 18 866,67 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 16 328 PLN

be PVM

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

## **V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

Pirkimo dalies Nr.: 13

- Pirkimo dalies pavadinimas: Pakiet nr 13

### **V.1. Sutarties sudarymo data**

26.8.2015

### **V.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 1

### **V.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Konsorcjum firm: 1)Molnlycke Health Care Polska Sp. z o.o. 2) Nettle

Kancelaria Prawno-Finansowa Sp. z o.o.

Adresas: ul. Zwycięstwa 17A

Miestas: Warszawa

Pašto kodas: 15-703

Šalis: Lenkija

### **V.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė:

Vertė: 107 015,74 PLN

be PVM

Bendra pirkimo vertė:

Vertė: 91 138 PLN

Jei numatyta metinė arba mėnesinė vertė:

Metų skaičius: 1

## **V.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

Tikėtina, kad sutartis bus perduota vykdyti subrangovams: ne

## **VI dalis: Papildoma informacija**

---

### **VI.1. Informacija apie Europos Sąjungos fondus**

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis:  
ne

### **VI.2. Papildoma informacija**

Kryteria vyboru oferty:

a) dla pakietów nr 1-6, 8-10: cena 70 %, Jakość 30 %

b) dla pakietów nr 7, 11, 12, 13: cena 97 %, Czas dostawy częściowej 3 %.

### **VI.3. Peržiūros procedūros**

#### **VI.3.1. Peržiūros institucija**

Oficialus pavadinimas: KIO

Adresas: ul. Postępu 17A

Miestas: Warszawa

Pašto kodas: 02-676

Šalis: Lenkija

El. paštas: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefonas: +48 224587700

Faksas: +48 224587708

Interneto adresas: <http://www.uzp.gov.pl>

**Už tarpininkavimą atsakinga įstaiga**

Oficialus pavadinimas: jw

### **VI.3.2. Peržiūros procedūra**

Tiksli informacija apie peržiūros procedūrą terminą (-us): 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale VI ustawy Pzp.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej

w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się

niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz

wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej

opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego

certyfikatu, przesyłając kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do

wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5. Terminy wniesienia odwołania:

5.1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego

stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy

Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

5.2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych

warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii

Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.5.3.

Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 5.1 i 5.2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w

którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

5.4. Jeżeli Zamawiający nie przesłał opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia z uzasadnieniem;

2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający:

a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo

b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia,

które nie

zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

6. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania określają stosowne przepisy Działu VI ustawy Pzp.

7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

8. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego, za pośrednictwem Prezesa

Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej,

przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem.

#### **VI.3.3. Tarnyba, kuri gali suteikti informacijos apie peržiūros procedūrą**

Oficialus pavadinimas: jak wyżej w pkt VI.3.1)

#### **VI.4. Šio skelbimo išsiuntimo data**

18.9.2015